

Verbundkatalog Kalliope

Bonsels, Rose-Marie

Ambach, 1954-05-14

Nutzungsbedingungen

Bei zahlreichen Dokumenten auf monacensia-digital.de sind die Urheberrechte bereits abgelaufen. Sie sind gemeinfrei und dürfen ohne weitere Rücksprache mit der Monacensia weiterverwendet werden. Bei den Dokumenten, bei denen noch Urheberrechte bestehen, müssen für eine Weiterverwendung stets die Rechteinhaber*innen angefragt werden sowie eine Publikationsgenehmigung der Monacensia eingeholt werden. Das Zitatrecht bleibt hiervon unberührt. Zur Erteilung einer Publikationserlaubnis wenden Sie sich bitte an:

Monacensia im Hildebrandhaus
Literaturarchiv
Adresse: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Adresse: Adlzreiterstraße 7, 80337 München
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Terms of use

The copyrights for numerous documents on monacensia-digital.de have already expired. They are in the public domain and may be reused without further consultation with Monacensia. In the case of documents for which copyrights still exist, the copyright holders must always be contacted for further use and publication permission must be obtained from the Monacensia. The right to quote under copyright law remains unaffected by this. To obtain permission for publication, please contact:

Monacensia Literary Archives:
Literaturarchiv
Address: Maria-Theresia-Straße 23, 81675 München
E-Mail: monacensia.literaturarchiv@muenchen.de

Waldemar-Bonsels-Stiftung
Address: Adlzreiterstraße 7, 80337 Munich, Germany
E-Mail: info@waldemar-bonsels-stiftung.de

Rose-Marie Bonsels

Ambach am Starnbergersee
18. September 1954

ORION SERVICE & TRADING CO., INC.

to the hands of

Mr. Hisashi K a s a i , Manager

T O K Y O .

Dear Mr. Kasai.

Thank you for your letter from 31.st of August 54. I sent today in a recommended letter a cheque of DMark 66.- to Mr. K. Gutzmer in the Brüder Auer-Verlag, Türkenstrasse 17, München 2, begging him to acknowledge the receipt of the sum. Ma lawyer was just occupied to find out the way to send you directly the provision, naw I am glad to know this easier way.

Concerning the translation rights of the books of my husband, I agree to your plans. So I will send by normal post books which seem to me the most qualified for: "Jndienfahrt", "Mario und die Tiere", "Das Vergessene Licht", "Himmelsvolk" (a novel for children) and "Die Reise um das Herz".

Please give ma kindest regards to Mr. Jintaro Takano and say that I hope he is always well.

With ma best wishes I am

truly yours

7.7.1971

ORION PRESS
Orion Service & Trading Co., INC.
Mr. Junichi Nakamura
1-55 Kanda-Jimbocho, Chiyoda-ku
T O K Y O 101 Japan

DIE BIENE MAJA by Waldemar Bonsels

Dear Sir,

please excuse me for answering so late your letter of June 5. 71, concerning the performing rights of the "Maja"- play ba MOKUBAZA, covering another two years starting 1. August 71 as a new contract.

You offer me Y 100 000.- as an advance payment against a royalty of 3% of the gross box office receipt. I do agree with pleasure, it is certainly very nice, that this play has had success and I hope, this will be again in the future.

I was in an other country to get healthy again after I had broken a vertebra and had no mail at all in this time, but I do hope, this letter will now reach you in time.

With ma best regards

I am yours truly

Would you be so kind to let MOKUBAZA send me some Pictures from this play for the archives I bilt an my husbands works for a States Archive.

18. September 1954

Herrn K. G u t z m e r

Brüder Auer-Verlag

M ü n c h e n .

Sehr geehrter Herr Gutzmer.

Herr Hisashi Kasai, der Manager der "Orion Service & Trading Co. INC. Tokyo, hat mich gebeten, Ihnen eine Provision, die ich ihm für eine Vermittlung in Japan schulde, zu senden. Ich tue es hiermit durch einen Cheque über 66.- DMark auf die Bayrische Vereinsbank in München und wäre Ihnen sehr verbunden, wenn Sie mir den Empfang des Geldes bestätigen wollten.

Mit verbindlichstem Gruss

Rose-Marie Bonsels

Ambach am Starnbergersee
14. Mai 1954

ORION SERVICE & TRADING CO., INC.

Mr. J. T a k a n o , Director

T O K Y O .

Dear Mr. Takano.

I got your second letter of May 5th. and send you a special permission for the Broadcasting station NHK Tokyo. If it has not the style it should have for such an occasion, please give it as an interim document and let for me write down which contains what is usual. But I hope I succeeded already.

All about the fees and your percentage has my agreement.

With my best wishes yours